GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KU PREANALTA VOIE.) AL IX-LEA.

Nro 42. *Brashov, 23. Maiu.* 1846.

☞ Gazeta de Transilvania shi Fóiea pentru minte, inimă shi literatură aŭ prețul pe un an luntreg 8 (24 dóllzecherĭ) arginți, iar pe un shumătate an 4 f. arginț. Prenumerația se poate face la toate k. k. deregătorii de poștă, iar în Iași la DD-lor N. shi Xr. Georgiŭ shi în Bucuresci la D. Iosif Romanos.

Ședințele din Statutele obștescului institut de pensiune din Brașov.

§ 5.

Timpul de a intra la acest pensiun prekum shi pentru de a face plățile anuale este hotărît de zece luni, adekă dela 1. Ianuarie pănă la sfîrshitul lui Octomvrie în fieshekare an. Cine nu se grăbește a intra în timpul acesta, aŭ perdut un an, shi numai în anul viitoriu poate cherka să intre. Dakă cineva aŭ intrat ku adevărat la acest pensiun, dar în cele zece luni nu shi'aŭ fukut plata anuală, pentru unul la acela ce va da în termin de patru septemâni, în kare preme se va poftí prin zhurnale, ka să plătiaskă che e datoriu, dar de kumva nitshi în acest termin de patru septemâni nu shi va face plata kuvenită, atunshi perde nu numai banii, karii iaŭ fost plătiți în anii trekuți, dar shi dreptul de a pretinde la premea ka pensie, shi pentru unul ka acela nu mai reține alt ceva, dekât dakă totushi dorește a se pensiona, să înceapă plățile din kapet, ka mai nainte. — Dela acestă leage totushi sunt skoshi toți orfanii, pentru karii pănă atunshi plătiseră părinții, iar akest aŭ perdut shi tată shi mamă, mai nainte de a li se fi împlinit anul al 17. de plată. La unii ka aceștia le este ertat nu numai a'shi urma kă plățile înainte deșpre ce aŭ ajuns la anii hotărîți de ar fi shi trekut mai mulți anI la mișlok, însă sunt avea kondițiie, ka de atunshi înainte să nu mai întrerumpă plățile, shi așa a'shi însushi dreptul de pensie, shi însushi institutul înkă împlinește asemenea plăți pentru o pensie parțială din averea pensionului, însă dakă epitropii snor asemenea orfelini vor vre prin jalbă la direkție, ka să li se împlinească plățile, dovedind în kiu prednik de kredință despre sărăcia snor asemenea părinți sărmani.

§ 6.

În luna lui Noemvrie shi Dekemvrie nu se vor primi asemenea plăți; fiindkă avestea anii sunt hotărîte pentru de a se înkeia sokotelile, shi deșpre aflarea avelora a se hotărî pentru fiekare partizan pensia potrivită klasei lui. Anul în kare intră cineva la avest institut nu se sokotește pentru el, shi numai următoriul; așa spre pildă dakă unul de 65 ani aŭ intrat la avest' institut în anul 1845, pentru el se sokotește numai anul 1846, prin urmare unul ka acela numai la începutul anului 1847 are ași primi pensia sa.

§. 7

Ori shine intră la acest institut, primește spre sigurisire ca sau o kvitanție ne o koală, dakă adekă aŭ plătit numai taksa kuvenită ne un an, sau un revers sănătoriu pentru suma depusă, de kumva el în urma § 3 aŭ plătit înainte ne mai mulți ani sau ne toți de odată. Amândoi avestea în forma următore:

A. Koala kvitanției.

Np. (numărul shi anul intrării)
(pecetea institutului)
Domnul (Fr.) . . din . .
născut în . . lokuitoriu în . .
de ani . s'aŭ declarat pentru o simplă, dublă, triplă ș. a. depline, sau parțială pensie, la pensionul obștesc dela Brașov, shi în urma avestei aŭ plătit taksele kuvenite, pentru kare i s'aŭ dat din partea direkției spre adeverire avestă kvietanție.

N. N. m. p. N. N. m. p.

B. Revers pentru banii depuși.

(Np. shi celelalte ka mai nainte)

. . . . . shi în urma avestei aŭ depus în mâna direkției suma de fiorini . kr. . adekă fiorini, kreițari în arginț, ka avea hotărâre, ka din avea sa se fakă plata kuvenită ne tot anul de fl. . kr. . m. k., iar întâmplându-se o moarte timpurie, atunshi banii ne înkă nu s'aŭ întrebuințat spre plăți sa se rekontoarkă kliroponomilor sei. Kare se shi înțelege spre viitoarea dovadă.

Brașov în . . .

§ 8.

Ori shi kăi îi este ertat a se înskrie

пе пѣмаі пе cine, чі ші пе фіі сăѣ рѣdенііле сале, ва ші пе алці оамені кѣ тотѣл стрѣіні, ăп ачест пенcіon, ші а лъса ачелора пенcіа потрівіт кѣ статътеле, сăѣ а о ціпеа пентрѣ cine, кѣ ачеа deосевіре, кѣ ăп ăптъмплареа de рецінере, ачеea требіе атъпчі ăndатъ ла ăпскріере декларатъ ші пе маі тързіѣ, ші пе коала квітъніі сăѣ а ревашълві требіе ăпсемпат прін дірекціе. De кѣмва ăпсъ мóре вăѣл ка ачела каре ш'ăѣ рецінът'о ăпаінтеа челъія пентрѣ каре ăѣ пѣс'о, атъпчі пенcіа трече ăп мощенірea пѣмаі челві din ърмъ, ĭар пе ші ла алтъл.

§. 10.

Dъпъ о плътіре регълатъ de 17 аній ла чеї че п'ăѣ трекът de 48 се ăпчепе претеа пенcіеї (ĭар ла чеї трекъці — dъпъ парагр. ал 4. маі кърънd). ăп ăпвăл чел dинтъіѣ ал пенcіеї пенcіонатъл аре съ dea ăndъръпт ла дірекціе коала са de квітаціе сăѣ adeнерінца пентрѣ сѣма dепѣсъ, ші ăп локъл ачелеіа прііпеще сігъріреа пенcіонълві, каре па фі фъкът ăп кіпăл ърмъторіѣ:

Челелалте чітіаскъ ăп Статът, каре се вънd кѣ 4 крі арц.

БЪГАРІА.

Орашъл Beszterczebánya фѣ черчетат de о комплітъ пепорочіре. ăп 18. Маіѣ dъпъ аміазъ ла зп чеас еші фок dела о касъ din бъгіăл піацеї; пътъл сѣфла ăпфăріат. ăп пъціпе чеасврі 65 касе dевенірь чепъшъ ші фът. Ера токма търг dе септъмъпъ, прін ърмаре dестъле мълі ажътъторе; че фолос ăпсъ, къ пентрѣ ферві нцеала несăферіть арвăкатъ кѣ фът ші кѣ шіndілі апрінсе ăп окіі стінгъторілор авіа ера кѣ пътінцъ а се апропіе врвзи ажъторіѣ. Dавна сокотіть кат пе deасвпра ва еші ла 200 міі ф. арц.

Din пърціле бъгарвлві ші а ле Маратъръшвлві пъпъ ăп 8. Маіѣ сосеск щірі прea трісте пентрѣ лъквіторі. Nѣ é dестъл къ сетъпътъріле ăп ърмареа вліі тімп фóрте періпчос пвп ла свпъраре пе віецій мъпчіторі, dъпъ че маі въртос ші ăп апвл трекът авъръ сечеріш слав, чі вóла вітелор ăптінсъ кѣ фърі маре арвăкъ пе атъці економі харнічі ла стареа чершіторілор. ăп цінътвл Маратъръшвлві оіле скóсе ăп прімъвара апвлві трекът перірь тóте пъпъ ăп тóмпъ, ĭар din вітеле кѣ кóрпе пе ла бпеле сате перірь кътe о сътъ дóѣ де капете ші пер ăптрѣ вна; нічі оамепіі чеї маі бътръні п'ăѣ ажвнс вóлъ де віте атът де фърóсъ; кълваза ла оі, вóла ăп фере ші апа пе сѣпт пеле ла вітеле кѣ кóрпе фак маі въртос песпăса пръдъчпе. Ачесте пепорочірі пѣ сѣпт де ажвнс пентрѣ съръчіме, чі пърінціі пентрѣ ка съ пѣ ле сарь прăчіі de фóме пе пъреці сѣпт сіліці а лва вані ăпprемът, гъчіці кѣ че кондіції? Іатъ о пілдъ. Кътаре от вогат din Маратъръш дъ вані ăпprемът кѣ лецівіта камътъ de 6 ла сътъ, dъпъ че ăпсъ пътърь сътішоара, апоі скóте фрътшел 16, зі: шесеспрезече фіорінї, ші даторніка прімеще 84 фіорінї, dар ваі dе сăѣлетъл лві, dакъ ла терміпва пѣс пѣ ва адъче сѣта ăптреагъ сѣпт кондіціле скрісе ăп облігаціе. Мълці din попор се тет ка пѣ кѣмва dъпъ перірea вітелор съ врме тързъчпеа de къні. Ші пъпъ акът вп кънс маре търват тъшкъ ла Шоймш пе doі оамепі, ла Іестрев пе алтъл, апоі пе маі мълте віте ші маі пе тоці кънії. Оамепіі тъшкаці фсерь сăпъші ăndатъ ла кърь, ĭар пе кънії тъшкаці парте маре ăі о-торлърь стъпъпіі лор. — Dп сінгър лъкрь пъпъріторіѣ се пóте скріе din ачест пепорочіт цінът ромъпеск. Бевтвра de піпарс ăп ърмареа деселор ăпвъцътърі а ле преоцілор аѣ ăпчепът а скъdea мълт ші вецінії пе зі че мерце се фак маі рарі. (Dъпъ N. Ujs.)

ăп сатъл Долха din Маратъръш, проприétате а фамілієї графілор Телекі се ăптъмплă пѣ апа de мълт о ăпътрекере серіóсъ. Со ігъліръвл через печетеа сатълві — пѣ се спвне кѣ че скоп; — сатъл пѣ вої съ о dea нічі dекът декларъnd къ о па da пемаі ăпътратълві сăѣ komandantълві dела Мънкач. Кădеле прімаріѣ П. Асталош фѣ тріміс ла фапа локълві кѣ плепіпътінцъ de a скóте остъпіше асвпра пъмънтълві сат. Сатъл dъпъ че треї зіле пе вої а прімі нічі сфатъл проприétарілві, нічі кіар блъпda ăпвъцътърь а пароxълві маі пе ърмъ тотвш се ăndвплекă. Dестъл къ попорвл ачела dовedі кă ачест прілеж, къ п'аре нічі о ăпкредере нічі ăп проприétаріѣ ші нічі ăп преот. Сатъл ăптрег се па сăпъне ла педеапсъ аспръ пентрѣ ăптротівіреа са. (Erd. Hir.)

АЪСТРІА.

Віепа, 17. Маіѣ. ăп. Са прінцъл Моттерніх капчеларіъл de стат, de карте ші de касъ ăшї серъ ăп 15. Маіѣ аніверсала а 73-еа а віецеї сале.

— Се скріе dела марціпеле Галіціеї, къ міністрвл требілор din афаръ а Прăсіеї ар фі сніржопіт рвгъміптеа прінцълві Царторіцкі ла к. к. кабінет пентрѣ рідікареа секвестрълві de пе тошіле лві, ші се крede, къ кабінетъл п'ар фі стръін dела ăмплініреа ачелеї черері сăпт кондіціе, ка Царторіскі пе віторіѣ съ се контепіаскъ dела орі че інтрігъ політікъ ăп Галіціа. Се крede, къ содіа прінцълві Царторіцкі пестe пъціп па кълътторі ла Віепа.

— ăп преме че din бпеле пърці а ле Бъгаріеї се вестеще къ мълці din чеї de лецеа греко-певнітъ ар трече ла чеа греко-пепітъ, dела Бъковіна се скріе токма din контръ, къ греко-вніді ар трече ла бісеріка греко-певнітъ. (Оамепіі скітъ мантела dъпъ ътвларea тімпвлві; політіка тот маі ціе а се фолосі de релецеосітатеа оамепілор. Іарь біпе. . .)

— Nътърал лъквіторілор Віепеї креще de мівпе; ачела dъпъ чеа маі пóѣ конскріпціе есте de 410,945 сфълете, ăп време че пайпте кѣ пъціпі апі авіа ера 311,000 (афарь de стрăіпі ші de гарпісóне). Се dъ кă сокотеала кѣ de врео треї апі пътърал ачеста креще кѣ маі біпе de 30 міі. Ачеста é маі въртос ресăлтатъл котерчіълві, а комвпікаціілор ăплесніте, кът вапоарь, дрътърі de фер ш. а.

— Dакъ пóте фі адевърат, къ каса вап

керілор ваторі Ротшілд (doi фраці евреі de nație) ар da не фаць тот че стъпъпеск дн вані гата, апоі дънъ дпкеіереа вілапцълві не апвл трекът 1845 пъміта касъ авъ вепіт кърат сътъшоара пе'псемпатъ de 135 zi: вна сътъ трейзечі ші чінчі мілібне фіорінї арціпт, іар капіталвл тотал ар фі 735 мілібне ф. арц. — Каса банкерілор Сіна de неам ромъп de пестe Дъвъре дпкъ аре вепіт ші вогъціе маніпъ. Се спвне тотвш, къ не тоці банкерії din Віена дї дптрече впвл din Спанія апвме Саламанка. Ачест от паінте кв опт апї ера гол ка пілвгвл; дар кокбна Фортвнъ дї zimbі кв фертек, ші астъзі дп врвстъ пвмаї de 34 апї есте чел маї богат din тоці партікварії Европеі. Ел діне ші монополвл de сарe, ла а кърві скоатере ші піndере дъ лефі ші храпъ ла маї віне de 15 мії оамені; 15 карете стаї дп сервіцвл лві пвмаї спре аї адвче ші а'і дечо óспеції карі мъпкъ маї дп тóте зіледе ла маса лві; іар дп серіле кънd вінe ші репіна ла театрвл лві Саламанка, атвнчі спеселе ordinare се вркъ кв кътe опт мії талері не о сеаръ. Спвнеці дакъ Саламанка пв дптрече не богатвл din Евангеліе, сав къ'л вещі асемъна кв Іов din леџеа веке? Кът въ плаче.

— Дмпърътеаса Рвсіеі дпсоцітъ de фііеса Олга, сосеще астъзі мъне ла Салцвврг, вnde вінe ші рецеле Віртемвергієї фііторівл кбскрв (ал кърві фіб іа de соџіе не т. прінцесъ Олга). Din партеа Австрієї прімеще не дмпърътеаса тот ачі архідвчеле Алврехт, іар cocind ла Прага, не вnde ва трече кътръ патріа са, о на прімі архідвчеле Стефан, (каре ера сълі фіе џінере).

— Есте адевърат, къ вн от тінър с'аб пвшкат дн театрвл к. к. din Берг токма дн мінвтвл кънd ші дн вкката карета се жвка (Der deutsche Krieger), пепіа а се словозі о пвшкътвръ. Кърібсъ сінъчідере, сънерлатіп de пепвпіе. (Дънъ т. т. Гаz.)

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бъкърещі, 11. Маіѣ в. М. Са Domнвл Молдавієї аб вінепоіт а дърві дірекціеі ділетанцілор театрвлві паціопал о сътъ де шеспзечі галвепі дмпърътещі.

Chronicâ străină.

Првсіа. Берлін, 17. Маіѣ. Плепіпотенціі міністеріалі а челор трей пътері дпкеіерь протоколвл асвпра тъсърелор, каре ар фі а се лва дн прівінца репвблічеі Кракаб, пе каре Маі. Са рецеле дл ші дптърі де кърънd. Кънрінсвл протоколвлві дпкъ пв се щіе.

Посен, 15. Маіѣ. Пъперіле ла прінсóре ажвнсерь ші не офіцірі. Ієрі дп вртареа впеі порвнчі еніте дела комісіа черчетътóре фв прінс дайтепантвл (локоцітóрівл) Масківічі. Дънъ кътева чеасврі трей стъденці dederь пестe вчесаш сórte. Кънd вор маі дпчета óрвеле дпчеркърі. (Гаz. внів.)

Рвсіа ші Полоніа. Дънъ щіріле сосіте пънъ дн 8. Маіѣ дн Полоніа рвсаскъ дпкъ пв маі дпчеатъ сніопареа ші арвнкъріле ла прінсорі, іар пасапортърі дн афаръ се дав пвмаі свнт челе маі грелe кондіції ші пвмаі плътіте кв кăте вна сътъ рввле*) de арціпт.

— Къноскътвл преот Счігіепні, каре паінте кв 2 ½ апї фъкесе о ръскóлъ дн Кіелче, къзъ іаръ ла прінсóре. Жвдеката дї фв: спънзърътóреа. Дн кліна кънd і се пвсе стреанга дн гът пеферічітвл довънді пардон кв кондіціе, ка не тóтъ віаца съ мвпчеаскъ дн мінеле de метал din мвнціі Сіверіеі. — Алта: Чеі трей сътепі, карії маі дъзпъзї прінсерь пе графвл Панталеон Потоцкі дънъ дпчеркареа dela Сіедлче ші пептрв каре а лор фапть довъндірь dela царвл Рвсіеі ръсплатъ дп банї ші медалії кв інскріпціа „Пептрв меріт," маі дъзпъзї се афларь спънзърації дптр'о пъдере ші кв медаліле акъцате ла гът. Чіне іаб спънзърат пв се щіе.

(Schles. Ztg. u. Allg. Ztg.)

Се скріе dela Кавкасіа, къ ревеліа din Полоніі фъкъ дп рецімептеле de аколо песпсъ імпресіе; тóтъ остъшімea дпчепвсе а шопті дптре сіне феліберіте, ші фіінd о парте маре остащі de паціе полопі, din ачеіа вніі десертарь дп пъдврі ла семінціле Лесгілор; дптр'о сінгврь нópte се фъкврь певъзвді 17 інші. Не вртъ кънd се чіті дп Газета вніверсалъ, къ тóтъ дпчеркареа фв пвмаі ка вн фок де паіе спъріторіѣ, се стъмпърь ші сптвсіастъл лор.

Цермапіа. Карлсрвхе. (Щіре офічіале.) Гевернвл ачестві маре дякат порвнчі, ка дп осевіте пърці але църей съ се органісеце шкóле агрономіче, вnde тінерімea екопóмъ съ дпвеце дп практікъ, тоате рамърііе екопомієі къмпвлві. Ачеаста се фаче аша, къ се алеце о пропріетате маі маре, карea съ аібъ ла вн лок арътърь де тот фелівл, фънаце, грădіні, пъдере, оі, віте корнвте, каї ш. а.; школарії аб съ асквлте ла теоріе ші тотdeодатъ съ вадъ кв окіі аплікӑціа. Вezі аша съ дпdреапъ агрікілтера.

Дн четатea Фелда din дякатвл Кърхесен ші ла сателе din џінвт de кътева зіле се пвне фок ла осевіте локврі. Се кввіпе а щі, къ џінвтвл Фелда есте впвл din челе маі сърace але Цермапієі. Съръчіа преа маре мълцеще претвтіпdепі кріміпалі. (Hanauer Ztg.) — Дн Франкфврт ла Мепп пе ла 18. Маіѣ спарсерь din ноѣ врео дóі касе богате ші се фвраръ мълте сквле де авр ші де арціпт, іар ла о мошіе din вечінътате се пвсе фок. (Гаz. вп.)

Елвеціа. Ваадт, 12. Маіѣ. Дн ачест кантон (џінът) ші дпкъ дн врео дóі алтеле вржіа асвпра dormелор крещіне ажвнсе ла трeапъ. Дпфіорътóре; дпсăші кървіреа de ачі пъртінещe маі мълт не комвніці, карії пв вреѣ а щі de нічі о dогмъ ші нічі de пропріетатea персопалъ ші арать мълть дпстрънаре кътрь міністрії кісерічещі зікъпdвле къ еі пв аб черкат а дпdрепта пънъ акът не попор, чі пвмаі ал тънdе, ші къ de ачі паінте ар фі тързіѣ аі маі џінé фрънеле. Dесвінареа ачеаста се лъцеще ка поліпіа пе зі ve мерце, се сеатъпъ ші дн алте пърці ші Dzeѣ маі щіе вnde ва сепі. (Дънъ Гаz. внів.)

*) О рввлъ фаче ла патрв фіор. в. в.

Італіа. Roma, 12. Маіѣ. Дѣпъ тоате семнеле примите дела London ші Паріс din тъні пріетінещі се паре, къ пропаганда революціонаръ ын Статъл вісеріческ е гата а маі фаче ынчеркареа din анъл трекът. Оаменій ачещіа дѣпъ атътеа лоніторі тот пъ маі ынпаць минте ші къ ръъ-сокотіторе лор ынчеркърі траг непорочірі тот маі марі асупра патріеі. Пеете че гъверпъл папій стъ гътіт вине а ынфрънта къ търіе орі че ынтрепріпдере, апоі гъверпъл австріак де маі мълт тімп командъ ын марea adpiатікъ маі мълте коръвій de ръсвоіѣ, каре таіе маі тотъ пъдежdea десвъркърій din пърціле de кътрь Корфѣ саѣ Малта. Гъверпъл Сардиніеі ынкъ се ынсъркінъ а пъзі църмій мърій мediтеране ші din септъмъна трекът ынкóче коръвій сардіне крвческ пъпъ спре Чівіта-векіа (четатеа векe).

Мілано, 9. Маіѣ. Ломвардіа е ын ачест тімп плінъ de остъщіме австріакъ. Революція din Полонія дещептъ ші аічі зпеле скъпеі dormітътоаре; dap пъпъ акът афаръ de оторъл хоцеск а зпор осташі пеармаді (пóптеа саѣ ла локърі docіте) ші de ымпротівірі поліціене пъ сѣаѣ тъмплат пімік че ар пътé ынсъфла гріжъ. Къ тоате ачестеа гъверпъл австріак възънd мълта неодіхнъ а партіделі революціопаре ачі ші ын статъріле вечіне афлъ къ кале а лъа мъсъра пентрь тоатъ ынтъмплареа; ачелеаш съпт фоарте ынтіпсе атът ын привінць остъшаскъ кът ші поліціенеаскъ. Се кредe, къ деалъпгъл ръзълуі Но (Hadsc) стаѣ ашезате пъпъ ла 20 мій трпе, гата а кълка пе тот мінътъл ын Статъл вісеріческ. Алте 50 саѣ 60 мій de остъщіме се афлъ стаціопате ын четъці ші ла локъріле маі попорóсе. (Frank. Merkur u. Allg. Ztg.)

Брітапіа маре. London, 17. Маіѣ. Дѣпъ datina ачестъі стат de a се чіті ші a се лъа ла десватере орі че проіект de лецe de трeі орі пъпъ съ пóтъ фі приміт ші хотърът, апоі ші лецea пентрь вікате (cerealia) се чіті ла 16. Маіѣ ын каса de жос a трeіа óрь дѣпъ о десватере de 12 чеасърі къ маіорітате міпістеріалъ de 329 гласърі ын контръ ла 231 але опосіціеі, прін ертаре ачea лецe есте примітъ ын о касъ. Акъта лъареа аминте é ынкордатъ асупра касеі лорзілор, de кареа мълці се тет, къ de ші пъ вор пътé тръпті пъміта лецe, вор фаче ынсъ ка міпістерізл съ се ретрагъ дін постърі. Фіе кът ва фі, поі пъ ынсіпем a ынсемпа ын че, каре ші астъдатъ ръсвпé din Англіа пеете тóте църіле конституціопале европепе. Есте адікъ раръ пілдъ ынтре оамені, ка de ші ын лъптръл сѣфлетълві лор се ковпінг, кът кътрeea алторa e маі dреаптъ ші маі фолосітóре, съ се ындвплече a o лъпъда пе a са ші a прімі пе a алторa; дешертъчвпea маі въртос ші егоістъл пъ лась пе оамепі a прімі пърereа впъ ешіть din капъл алтъіа. Астъдатъ ынсъ вedem, къ ынтре депутації Брітаніеі се афларъ 106 консервативі, карій примірь тъсъра чea лівералъ ешіть тот дела конservативъл міпістрь Пеел, іар de алтъ парте лордъл Іоап Росел съръ a пріві къ ын Пеел аре пе контрарівл съѣ політік, каре л'аѣ скос din міпістерів, пъртіпеще тъсъра ші л'і adвче din партіда са 223 Whigisti! Ачеста па съ зікъ патріотісмъл чел кърат ші лъмпріт! — — Ын 4. Маіѣ аша пъміта „соціетате літераре a пріетінілор Полоніеі“ цінъ ла London a патраспрезечea adпapе аніверсалъ сѣпт прешедінца лордълві Dudley Stuart пеопосітъл пріетін ал полопілор. Соціетатеа ачеаста пъ é пътърóсъ, есте ынсъ компосъ din кърваці челеі маі палте арістократіі din Англіа, din граѣ ші лорзі, карій астъдатъ се ынтречеа a проклама каваа Полоніеі de сѣпът, dap тотdeодатъ пъ лінсірь a мъстра греѣ пе ачеі полопі, карій ші маі de кърпd фъкърь ынчеркърі пекóпте, прін каре стрікаръ патріеі лор атът маі тарe. Ынтре асклътъторі ера ші преоці англікапі ші ынкъ din чеі маі кътпътаці ші консервативі. Пе ърмъ ынсоціреа прімі ші сѣвскріс o проклапаціе кътрь паціа англілор ын фолосъл полопілор. (Faz. знів.)

Франца. Паріс, 17. Маіѣ. Каваа пеі лібертъці зпіверсале ын пегоц, зпde сѣ пъ маі фіе нічі o пашъ ші ніч о черчетаре, ынчепе a се лъці din Англіа ын Франца къ тот deadinсъл. Мълці вор ынтрева: дакъ с'ар щерце вътіле, de зпde с'ар ымплині вепітъл статълві, каре астъзі есе din въті? Тóте вóла аші аре medічіna, пътаі трекъе афлатъ. Вътіле се пот ымплині пе алте къі мълт маі леспічóсе.

— Чеарта Дълві Тіерс къ міпістрь Гізzот еші din парламепт ын жврпале ші кърце пъ щіт пъпъ кънd.

DE ȘIS T.

Сѣвскріс.ъл аратъ, къ пóте прімі ын кварtір ші кост, кът ші ын інстітъція de лімва франпозаскъ тіерї школарі ші школъріце, карій ъмблъ ла прео школъ din ачеаст четате. Брашов, 30. Маіѣ 1846.

H. Friedmann,
Проф. страорdінар de лімва франпезаскъ ла рец. ґімпасіѣ din Брашов.

Ын зілеле ачестеа еші de сѣпт тіпарів ла D. I. Гътт ын Брашов I. Heft II. Band

din

Magazin

für

Geschichte, Literatur und alle Denk- und Merkwürdigkeiten Siebenbürgens.

Im Verein mit mehren Vaterlandsfreunden
herausgegeben von
Anton Kurz.
1846.

Ачест продѣкт ал літературеі історіче трапсілване ніч одатъ пъл вом пътé рекомъпda десъл тъторор скрътаторілор ын історіе. Апзме брошвра ачі арътатъ маі богатъ de кът челелалте (8 кóле десе) кпіринde ынтре алтеле o лвпгъ дісертаціе історікъ despre епіскопатъл din Бакъѣ ын Молдавіа de Graf Joseph Kemény, каре па інтереса пе фіе-каре ромъп, фіреще прівіт din черътъл пъпт de ведere.

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.